

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft =  
Bulletin de la Société Entomologique Suisse = Journal of the Swiss  
Entomological Society

**Herausgeber:** Schweizerische Entomologische Gesellschaft

**Band:** 58 (1985)

**Heft:** 1-4: Fascicule-jubilé pour le 80e anniversaire du Prof. Dr. Paul Bovey =  
Festschrift zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. Paul Bovey

**Vorwort:** Avant-propos

**Autor:** Bassand, D.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Avant-Propos

Le présent numéro du Bulletin de la Société entomologique suisse a été conçu en hommage à Monsieur le Professeur Bovey, qui fête, cette année, son quatre-vingtième anniversaire, ou plutôt, devrait-on dire, afin de donner de lui une image plus conforme à la réalité, ses quatre fois vingt printemps. La SES unanime tient à s'associer à cette commémoration. En effet, si les membres de notre Société ne sont pas tous ses anciens élèves, tous, en tout cas, reconnaissent en lui le maître incontesté, et se souviennent du président apprécié qu'il fut de 1950 à 1952.

Par ce numéro spécial, la SES entend célébrer non seulement un de ses membres honoraires les plus estimés, mais encore le fidèle parmi les fidèles, qui joignit ses rangs, il y a cinquante-cinq ans.

Bon anniversaire Monsieur Bovey! Du fond du coeur, vos collègues de la SES vous présentent leurs voeux de bonheur et de santé. Tous ensemble, ils se réjouissent de vous voir continuer, comme par le passé, votre inlassable et féconde activité au service de l'entomologie.

D. BASSAND  
Président de la SES

Der Redaktor möchte sich dafür entschuldigen, dass er erst Mitte Oktober 1984 bekannt gab, dass diese Festschrift geplant werde. Dies hat es einigen Kollegen verunmöglicht, ihre Manuskripte rechtzeitig einzureichen. Folgende Herren werden später im Jahr publizieren und die Arbeiten Herrn Prof. BOVEY zum 80. Geburtstag widmen: J.-P. AESCHLIMANN, Montpellier; M. BIERI, F.J. ZIEGLER, J. BAUMGÄRTNER & V. DELUCCHI, Zürich; W. BÜTTIKER, Riad und P. GOELDIN, Lausanne. Herr W. BALTENSWEILER, Zürich, widmet den Herren Proff. P. BOVEY und A. PFEFFER eine Arbeit zum 80. Geburtstag, die in der März-Nummer 1985 der *Schweiz. Zeitschrift für Forstwesen* erschienen ist.

G. BENZ